

# H<sub>2</sub>O+

WATER FILTRATION ●●●●

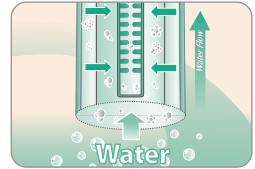
# OWNER'S MANUAL



# FEATURES

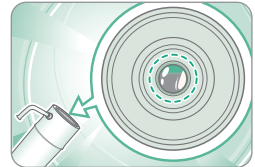
## 1. Advanced carbon block technology

Powerful filter reduces harmful contaminants while permitting passage of important minerals



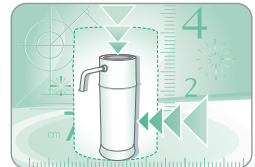
## 2. Filter replacement indicator

No need to worry about remembering to replace the filter. The filter replacement indicator will let you know when it's time to change the filter.



## 3. Stylish and compact design

Save space without giving up quality with the compact filtration system.



## 4. Instant & consistent water flow

Direct connection to the faucet provides instant water flow without the need for a water storage tank.



## 5. Quick and easy installation

Easy installation with faucet adapter kit, no additional plumbing work required.



# THANK YOU FOR YOUR PURCHASE!

Thank you for your purchase of this **Brondell H20+ Water Filtration Device**. Please be sure to read through this Owner's Manual for tips on how to use and maintain your product. If you do encounter a problem, please refer to this manual as a first step in troubleshooting prior to calling us. Thanks again for being a Brondell customer – we appreciate it!

## CONTENTS

### FOR INFORMATION

SAFETY INFORMATION.....	2
Installation safety.....	2
Operation safety.....	2
Others.....	2

TDS METERS AND TESTERS.....	3
-----------------------------	---

PARTS.....	4
------------	---

### HOW TO USE

INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	5
--------------------------------	---

HOW TO USE.....	7
-----------------	---

### MAINTENANCE

INSTALLATION PRECAUTIONS.....	8
-------------------------------	---

FILTER REPLACEMENT.....	9
-------------------------	---

FILTER REPLACEMENT METHOD.....	10
--------------------------------	----

### OTHERS

TROUBLESHOOTING.....	11
----------------------	----

SPECIFICATION.....	12
--------------------	----

PERFORMANCE DATA SHEET.....	13
-----------------------------	----

WARRANTY.....	15
---------------	----

SPANISH.....	17
--------------	----

FRENCH.....	35
-------------	----

# SAFETY INFORMATION

## Please keep this safety information for reference.

Please read this information to prevent property loss and ensure your safety.



### Danger

If not observed, serious injury or even death could occur.



### Warning

If not observed, serious injury or property damage could occur.



### Caution

If not observed, slight injury or property damage could occur.

## Installation safety



**Do not install near a heating device.**

Fire may occur as a result.



**Do not install the product on a sloped surface.**

Injury to the user or damage to the unit may result.



**Do not compress or impact the product with force.**

Damage to the unit may result.



The filtration device installation shall comply with applicable state and local regulations.

## Operation safety



**Do not place flammable objects (such as matches or cigarettes) on the top of the unit.**

This may cause damage or injury.



**Change filters regularly.**

Injury to the user or damage to the unit may result.



**Do not repair, disassemble or modify the unit independently.**

Contact Customer Support at 888-542-3355.



**Do not place any containers with water, medicine, food, small metallic objects, or any flammable material on the top of the product.**

In the case foreign material gets inside the product, electric shock, fire, product damage may occur as a result.

## Others



**Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.**



**Do not use harsh chemicals (only mild detergent and water) while cleaning the unit.**

Damage to the unit may result.



**Do not use filtered water for the water exchange of an aquarium or a fishbowl.**

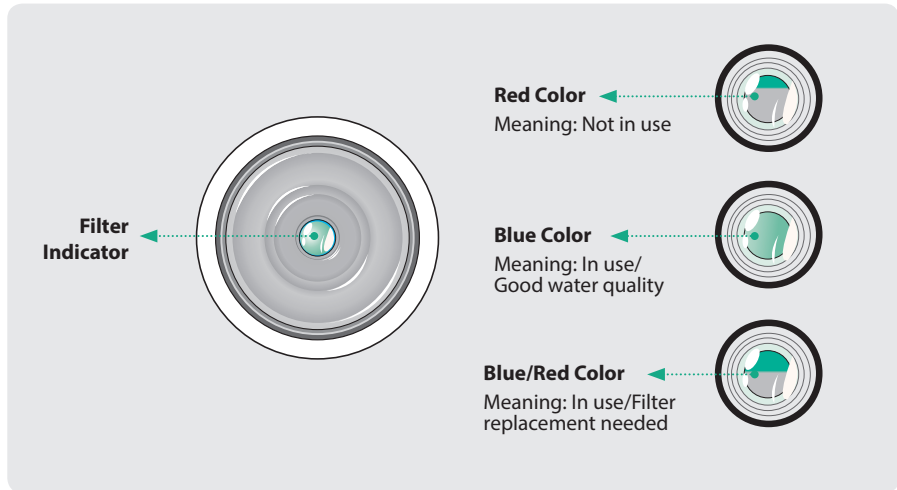
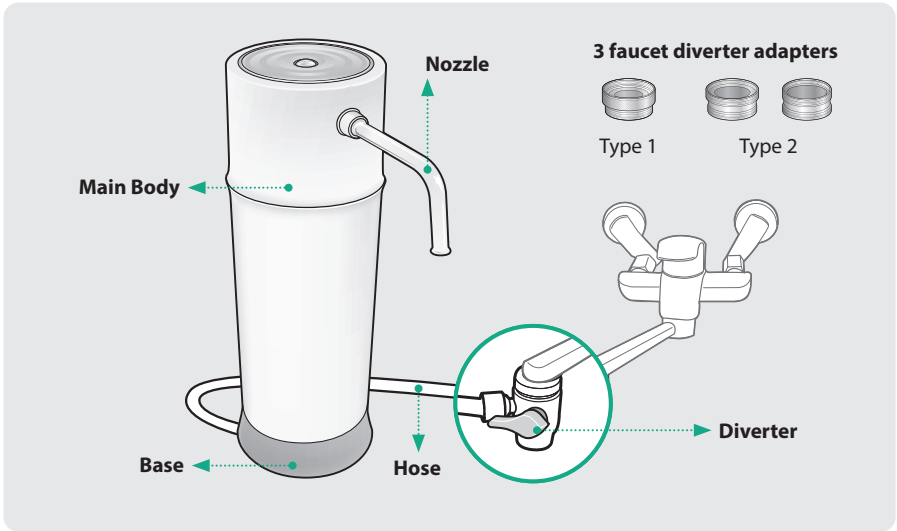
# IMPORTANT NOTE ABOUT “TDS METERS” AND TESTERS

**Q) When I use a Total Dissolved Particle (TDS) reader to test my water after it goes through the Pearl water filtration system, why don't the levels of dissolved particles go down or decrease? I don't think the product is working.**

The Pearl water filter system is not designed to remove beneficial minerals from your drinking water. These minerals that occur naturally are a healthy part of your drinking water and should remain. The Brondell Pearl water filter is designed to dramatically reduce water-soluble harmful contaminants, including industrial chemicals, pesticides, herbicides, turbidity, volatile organic compounds (VOC's), and microorganisms, most of which cannot be "read" with a TDS reader.

Since these harmful components are water-soluble, they cannot be picked up by a simple TDS meter. Contrary to its name (Total Dissolved Solids or TDS Meter), these inexpensive products cannot detect most harmful water-soluble contaminants. There is a major misconception that low TDS readings mean healthy water and that is simply not always true.

# PARTS



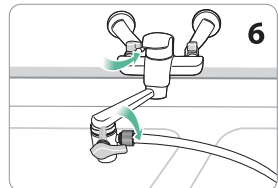
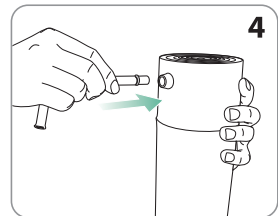
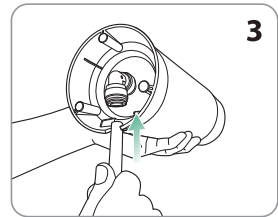
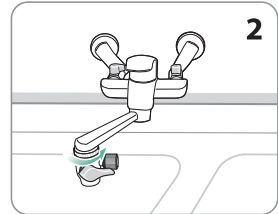
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Follow the instruction guide for proper installation



If faucet has threads on the interior (after removing the aerator/faucet spout tip) you will need to use one of the provided faucet diverter adapters during installation.

1. Unscrew original aerator (faucet spout tip) from your water faucet.
2. Connect the faucet diverter to water faucet by hand tightening using any adapters as needed. If needed, use a wrench (spanner) or pliers, but be careful not to over tighten. Use 2 faucet diverter adapters (included) as needed for proper connection.
3. Connect the inlet hose to the inlet connection under the base. Then connect the other end of the hose to the faucet diverter.
4. Connect the supplied nozzle spout to outlet hole. Be sure to push in all the way.
5. Make sure the unit is placed securely on a flat surface and ensure the diverter is in the closed position to avoid spills.
6. Turn on faucet with cold water, turn diverter to open position and check all connections. Let water run through filter for 5 minutes to flush and activate filter.



**DO NOT USE HOT WATER.**

## Tips for using the Brondell H2O+ Water Filtration system

### 1. After installing the product

Flush and activate filter by running cold water for 5 minutes and be sure to check all connections for any leaking.

### 2. When not in use for prolonged periods

If water has been sitting in filter for a long time without use, run cold water for 5 minutes to flush prior to use.

### 3. Regularly replace filter – at least once every six months

It's important to replace the filter on a regular basis. Replace when the filter change indicator on the top shows more than half red when in use or within 6 months from last filter change, whichever comes first. To help manage when to change filter write the filter change date on filter label with permanent pen. If the filter is overused beyond its recommended service life, the performance of the water filtration device can deteriorate. Do not miss the filter replacement cycle.



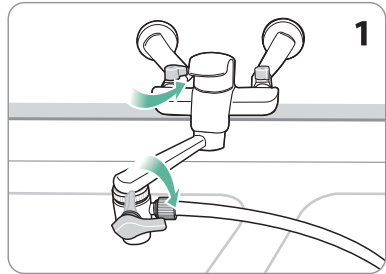
Tips

When not in use for a long time, close the main water supply valve under sink at wall and disconnect the unit.



# HOW TO USE

1. Turn on faucet and turn diverter switch to the open position.



2. Filtered water will be supplied from nozzle instantly.



3. To use faucet normally just turn the diverter to the closed position.

4. Remember to close diverter after each use.

# INSTALLATION PRECAUTIONS

## Caution

### 1. Water filtration device installation location

Do not install the water filtration system on an uneven surface, in a damp area or an area where the unit is exposed to direct sunlight.

### 2. Water filtration device installation location

Please install unit so that it is 4 inches or more from the wall(s) and the base is flat and firm.

### 3. After installing the water filtration system

Flush and activate filter by running cold water for 5 minutes.

### 4. Run only cold water

If you run hot water, the filter may become damaged. If hot water has accidentally been run through the filter, we recommend replacing it.

# FILTER REPLACEMENT

## Filter

The Brondell carbon block filter is critical to the performance of the H2O+ water filtration system and it's important to replace the filter on a regular basis. If the filter is overused beyond its recommended service life, the performance of the water filtration device can deteriorate. Do not miss the filter replacement cycle or use non-compatible filters as this can affect system performance or damage the unit.

\* To help manage when to change filter write the filter change date on filter label with permanent pen.

## Filter replacement cycle

The Brondell carbon block filter should be replaced when the filter change indicator on the top shows more than half red when in use or within 6 months from last filter change, whichever comes first. The filter replacement lifecycle may depend on the incoming water supply quality and poor quality water can shorten the regular replacement lifecycle.

\* The period for the filter exchange is made based on 0.84 Gallons use per household per day.

Model H625

Part No.	Names of Filter	Usable Period
HF-25	Carbon Block Replacement Filter	6 months

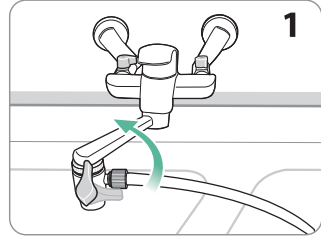
## About filter replacement cycle

The filter replacement cycle described above is not the filter quality warranty period but the expected cycle (life) that the filter will continue to perform at the original performance level.

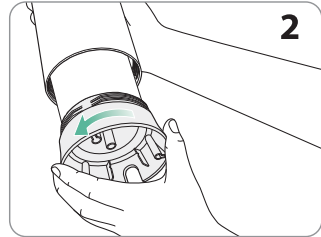
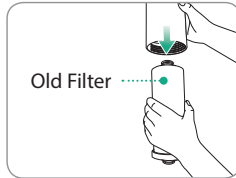
\* The filter replacement cycle may be reduced for areas with poor water quality or greater use.

# FILTER REPLACEMENT METHOD

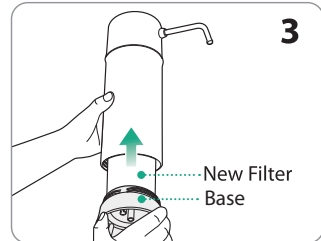
1. Turn diverter switch to the closed position.



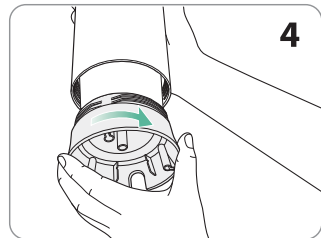
2. Unscrew the base and separate it from the main body. Remove the old filter by firmly pulling it out of the main body.



3. Secure new filter onto the base by firmly pushing down until connections are tight. Write the filter change date on filter label with permanent pen. Insert the filter back into main body.



4. Screw the base into the main body.



# TROUBLESHOOTING

In most cases, problems with your Brondell H2O+ water filtration system can be resolved with a little troubleshooting by checking each of the items below. If you cannot resolve the problem you are having after troubleshooting, please call Brondell customer service toll free: 888-542-3355 or email us at [support@brondell.com](mailto:support@brondell.com).

Symptom	Check	Measures to take
Unusual taste of water.	• Is the temperature of the supply water too high?	Use cold water only and flush system for 2 minutes.
	• Is it time to replace the filter?	Replace the filter.
The amount of filtered water has suddenly increased or decreased.	• Is the supply water valve closed?	Check the supply water valve.
	• The temperature of the supply water dropped dramatically.	If the water temperature lowers dramatically, the amount of filtered water will reduce
	• Is the filter blocked or damaged?	Replace the filter.
No water comes out.	• Check if water supply valve under sink or the faucet diverter is closed.	Open supply valve and/or the diverter.
	• Have you missed your scheduled filter replacement?	Replace the filter.

# SPECIFICATIONS

Product	H2O+ Pearl Water Filtration Device
Model / SKU	H625
Filtration Method	Carbon Block Filter (Filter SKU: HF-25)
Dimension	3.9 in (D) x 11.3 in (H) < 98 mm (D) x 286 mm (H) >
Working Temperature	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Rated Service Flow	0.50 gpm
Working Pressure	Max. 102psi (0.7 MPa ) Normal 10 psi – 58 psi (0.07 MPa – 0.4 MPa)
Net Weight	1.81 lb (0.8 kg)

- The water flow and production rate can differ according to the water pressure and the water temperature.
- Without any prior notice, all or parts of the product are subject to change for the purpose of improving the performance of the product.
- Refer to Performance data sheet for individual contaminants, reduction performance and general operating information.

# Water Filtration System Performance Data Sheet

**Brand: H2O+**

**Model: H625**

Substance		Average Percent Reduction	Influent Challenge Concentration (mg/L unless specified)	Maximum Permissible Product Water Concentration or Minimum Allowable % Reduction (mg/L unless specified)
NSF/ANSI 42 Aesthetic Effects	Chlorine, Taste, & Odor	98.0%	2.00 ± 10%	≥ 50% Reduction
	Particulate Class 1 particles 0.5 to < 1µm	91.3%	at least 10,000 particles/mL	≥ 85% Reduction
NSF/ANSI 53 Health Effects	VOC's	99.8%	3.00 ± 10%	≥ 95% Reduction

While testing was performed under laboratory conditions, actual performance may vary.

## General Operating Information:

Rated Capacity	5,000 gal. for Aesthetic Chlorine / 150 gal. for VOC's
Min-Max operating pressure:	10 psi – 58 psi (0.07 MPa – 0.4 MPa)
Min-Max feed water temperature:	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Rated Service Flow	0.50 gpm

- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the owners manual for specific installation instructions, manufacturer's limited warranty, user responsibility, and parts and service availability.
- For parts and service availability, please contact Brondell.
- The estimated replacement time of filter, which is a consumable part, is not an indication of quality guarantee period, but it means the ideal time of filter replacement. Accordingly, the estimated time of filter replacement may be shortened in case it is used in an area of poor water quality.

Model of Replacement Filter	Type	Usable period (months)
HF-25	CARBON BLOCK FILTER	6

Brondell, Inc.  
PO Box 470085  
San Francisco, CA 94147-0085

**Phone:** 1-888-542-3355  
**Email:** [support@brondell.com](mailto:support@brondell.com)  
**Web:** [www.brondell.com](http://www.brondell.com)

## Volatile Organic Chemicals (VOCs) included by surrogate testing\*

Chemical	Drinking water regulatory level <sup>1</sup> (MCL/MAC) mg/L	Influent challenge concentration <sup>2</sup> mg/L	Chemical reduction percent	Maximum product water concentration mg/L
alachlor	0.002	0.05	> 98	0.001 <sup>3</sup>
atrazine	0.003	0.1	> 97	0.003 <sup>3</sup>
benzene	0.005	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
carbofuran	0.04	0.19	> 99	0.001 <sup>3</sup>
carbon tetrachloride	0.005	0.078	98	0.0018 <sup>4</sup>
chlorobenzene	0.1	0.077	> 99	0.001 <sup>3</sup>
chloropicrin	-	0.015	99	0.0002 <sup>3</sup>
2,4-D	0.07	0.11	98	0.0017 <sup>4</sup>
dibromochloropropane(DBCP)	0.0002	0.052	> 99	0.00002 <sup>3</sup>
o-dichlorobenzene	0.6	0.08	> 99	0.001 <sup>3</sup>
p-dichlorobenzene	0.075	0.04	> 98	0.001 <sup>3</sup>
1,2-dichloroethane	0.005	0.088	95 <sup>5</sup>	0.0048 <sup>5</sup>
1,1-dichloroethylene	0.007	0.083	> 99	0.001 <sup>3</sup>
cis-1,2-dichloroethylene	0.07	0.17	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
trans-1,2-dichloroethylene	0.1	0.086	> 99	0.001 <sup>3</sup>
1,2-dichloropropane	0.005	0.08	> 99	0.001 <sup>3</sup>
cis-1,3-dichloropropylene	-	0.079	> 99	0.001 <sup>3</sup>
dinoseb	0.007	0.17	99	0.0002 <sup>4</sup>
endrin	0.002	0.053	99	0.00059 <sup>1</sup>
ethylbenzene	0.7	0.088	>99	0.001 <sup>3</sup>
ethylene dibromide (EDB)	0.00005	0.044	> 99	0.00002 <sup>3</sup>
haloacetonitriles (HAN)				
bromochloroacetonitrile	-	0.022	98	0.0005 <sup>3</sup>
dibromoacetonitrile	-	0.024	98	0.0006 <sup>3</sup>
dichloroacetonitrile	-	0.0096	98	0.0002 <sup>3</sup>
trichloroacetonitrile	-	0.015	98	0.0003 <sup>3</sup>
haloketones (HK):				
1,1-dichloro-2-propanone	-	0.0072	99	0.0001 <sup>3</sup>
1,1,1-trichloro-2-propanone	-	0.0082	96	0.0003 <sup>3</sup>
heptachlor (H-34, Heptox)	0.0004	0.08	> 99	0.0004
heptachlor epoxide	0.0002	0.0107 <sup>5</sup>	98	0.0002 <sup>6</sup>
hexachlorobutadiene	-	0.044	> 98	0.001 <sup>3</sup>
hexachlorocyclopentadiene	0.05	0.06	> 99	0.000002 <sup>3</sup>
lindane	0.0002	0.055	> 99	0.00001 <sup>3</sup>
methoxychlor	0.04	0.05	> 99	0.0001 <sup>3</sup>
pentachlorophenol	0.001	0.096	> 99	0.001 <sup>3</sup>
simazine	0.004	0.12	> 97	0.004 <sup>3</sup>
styrene	0.1	0.15	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
1,1,1,2-tetrachloroethane	-	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
tetrachloroethylene	0.005	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
toluene	1	0.078	> 99	0.001 <sup>3</sup>
2,4,5-TP (silvex)	0.05	0.27	99	0.0016 <sup>4</sup>
tribromoacetic acid	-	0.042	> 98	0.001 <sup>3</sup>
1,2,4-trichlorobenzene	0.07	0.16	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
1,1,1-trichloroethane	0.2	0.084	95	0.0046 <sup>4</sup>
1,1,2-trichloroethane	0.005	0.15	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
trichloroethylene	0.005	0.18	> 99	0.0010 <sup>3</sup>
trihalomethanes (includes):				
chloroform (surrogate chemical)				
bromoform	0.080	0.300	95	0.015
bromodichloromethane				
chlorodibromomethane				
xylenes (total)	10	0.070	> 99	0.001 <sup>3</sup>

\* Chloroform was used as the surrogate chemical for VOC reduction claims

**Brondell, Inc**  
**PO Box 470085**  
**San Francisco, CA 94147**  
**www.brondell.com 1-888-542-3355**

1 These harmonized values were agreed upon by representatives of USEPA and Health Canada for the purpose of evaluating products to the requirements of this Standard.  
2 Influent challenge levels are average influent concentrations determined in surrogate qualification testing.  
3 Maximum product water level was not observed but was set at the detection limit of the analysis.  
4 Maximum product water level is set at a value determined in surrogate qualification testing.  
5 Chemical reduction percent and maximum product water level calculated at chloroform 95% breakthrough point as determined in surrogate qualification testing.  
6 The surrogate test results for heptachlor epoxide demonstrated a 98% reduction. These data were used to calculate an upper occurrence concentration which would produce a maximum product water level at the MCL.



# Warranty

**Brondell products are backed by some of the most comprehensive warranties in the industry. Brondell warrants that the H2O+ water filtration system shall be free from defects in material and workmanship under normal use and service.**

## **Brondell H2O+ Water Filtration System – One Year Limited Warranty**

100% Coverage of all parts and labor for the entire product for the first year from original date of purchase

### **Exclusions and Limitations**

1. BRONDELL warrants its products to be free from manufacturing defects under normal use and service. This warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER.

2. BRONDELL's obligations under this warranty are limited to repairs or replacement, at BRONDELL's option, of products or parts found to be defective, provided that such products were properly installed and used in accordance with instructions. BRONDELL reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. BRONDELL will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs for the first full year from date of purchase on all products except those that may be subject to commercial use limitations.

3. BRONDELL is not responsible for the cost of removal, return (shipping) and/or reinstallation of products. This warranty does NOT apply to:

Damage or loss which occurs during shipment.

Damage or loss sustained through any natural or man-made causes beyond the control of BRONDELL, including but not limited to fire, earthquake, floods, etc.

Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.

Damage or loss resulting from negligent or improper installation including installation of a unit in a harsh or hazardous environment.

Damage or loss resulting from removal, improper repair, modification of the product, or improper maintenance including damage caused by chlorine or chlorine related products

Damage or loss resulting from acts which are not the fault of Brondell or which the Product is not specified to tolerate.

4. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state.

THIS WRITTEN WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY BRONDELL. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO THE PURCHASER. BRONDELL SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR FOR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL, FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES INCURRED BY THE PURCHASER OR FOR LABOR OR OTHER COSTS DUE TO INSTALLATION OR REMOVAL OR COSTS OF REPAIRS BY OTHERS, OR FOR ANY OTHER EXPENSE NOT SPECIFICALLY STATED ABOVE. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY, ARE EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

### **How to Obtain Service**

To obtain repair service under this warranty, you must contact an authorized BRONDELL Service Center to obtain an RMA (Return Merchandise Authorization) number. Proof of purchase in the form of a copy of your original receipt must accompany the returned unit for the warranty to be valid. Take or ship the unit pre-paid to the closest Brondell authorized service center along with your RMA number and proof of purchase.

To obtain your RMA number and locate the BRONDELL Service Center location nearest you, call 1-888-542-3355.



**Contact:**

Brondell, Inc.  
PO Box 470085  
San Francisco, CA 94147-0085  
Phone: 1-888-542-3355  
Email: support@brondell.com  
Web: www.brondell.com  
For questions, contact Brondell Customer Service:  
1-888-542-3355

---

**Manufactured by:**

Brondell, Inc.  
PO Box 470085  
San Francisco, CA 94147-0085

**Estimated cost of replacement filter:**

HF-25 Carbon Block Filter – \$49.95

**California Department of Public Health Certification:** Certification Number: on file\*

**Iowa Department of Public Health Registration:** WTD Number: on file\*

**Wisconsin Department of Commerce:** Product File Number: on file\*

\* Certifications on file with Brondell / www.brondell.com

The following is required for Iowa purchases only. A copy of this document must be retained by seller for 2 years.

Buyer: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Buyer's Address: \_\_\_\_\_

Seller: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Seller's Address: \_\_\_\_\_

# H<sub>2</sub>O+

WATER FILTRATION ●●●●

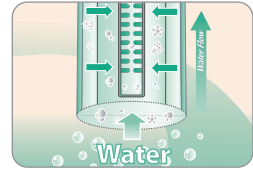
# MANUAL DEL PROPIETARIO



# CARACTERÍSTICAS

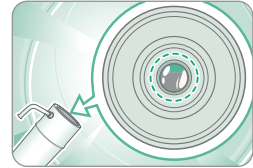
## 1. Tecnología avanzada de bloque de carbón

El potente filtro reduce los contaminantes dañinos y permite el paso de minerales importantes



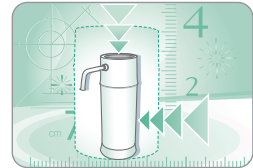
## 2. Indicador de reemplazo del filtro

No tiene que preocuparse por acordarse de cambiar el filtro. El indicador de reemplazo del filtro le hará saber cuándo es el momento de cambiar el filtro.



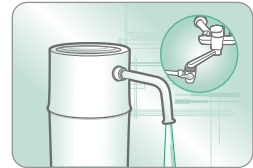
## 3. Diseño moderno y compacto

Ahorre espacio sin perder calidad con el sistema de filtrado compacto.



## 4. Flujo de agua instantáneo y constante

La conexión directa con el grifo ofrece un flujo de agua instantáneo sin necesidad de tener un tanque de almacenamiento de agua.



## 5. Instalación fácil y rápida

Fácil instalación con kit adaptador para diferentes tipos de grifos; no requiere ningún trabajo de plomería adicional.



# ¡GRACIAS POR SU COMPRA!

Gracias por comprar este dispositivo de filtrado de agua H2O+ Brondell. Lea el Manual del propietario para utilizar y mantener el producto correctamente. Si tiene algún problema, consulte el índice de este manual como primer paso de solución de problemas antes de comunicarse con nosotros. Gracias nuevamente por ser un cliente de Brondell ¡apreciamos eso!

## ÍNDICE

### PARA SU INFORMACIÓN

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....	20
Seguridad en la instalación.....	20
Seguridad en la operación.....	20
Otros.....	20
MEDIDORES DE TDS Y TESTERS.....	21
PIEZAS.....	22

### CÓMO UTILIZAR EL PRODUCTO

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN.....	23
CÓMO UTILIZAR EL PRODUCTO.....	25

### MANTENIMIENTO

PRECAUCIONES DURANTE LA INSTALACIÓN.....	26
REEMPLAZO DEL FILTRO.....	27
MÉTODO DE REEMPLAZO DEL FILTRO.....	28

### OTROS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	29
ESPECIFICACIONES.....	30
HOJA DE DATOS DEL DESEMPEÑO.....	31
GARANTÍA.....	33

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## Asegúrese de conservar esta información de seguridad.

Lea esta información para evitar la pérdida de la propiedad y garantizar su seguridad.



**Peligro**

Ante la falta de cumplimiento, se pueden producir lesiones graves o incluso la muerte.



**Advertencia**

Ante la falta de cumplimiento, se pueden producir lesiones graves o daños en la propiedad.



**Precaución**

Ante la falta de cumplimiento, se pueden producir lesiones leves o daños en la propiedad.

## Seguridad en la instalación



**No instalar cerca de un dispositivo que produzca calor**

Se puede producir un incendio.



**Do not install the product on a sloped floor.**

Injury to the user or damage to the unit may result.



**No instalar el producto sobre un piso inclinado.**

Puede provocar lesiones al usuario o se puede dañar la unidad.



**La instalación del dispositivo de filtrado deberá cumplir con las disposiciones estatales y locales correspondientes.**

## Seguridad en la operación



**No colocar objetos inflamables (como fósforos o cigarrillos) sobre la unidad.**

Se pueden producir daños o lesiones.



**Cambiar los filtros con regularidad.**

Puede provocar lesiones al usuario o se puede dañar la unidad.



**No reparar, desarmar ni modificar la unidad de forma independiente.**

Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente al 888-542-3355.



**No colocar recipientes con agua, medicamentos, alimentos, objetos metálicos pequeños ni materiales inflamables sobre el producto.**

En el caso de que ingresen materiales extraños al producto, se puede producir un choque eléctrico, incendio o se puede dañar el producto.

## Otros



**No utilizar con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin la adecuada desinfección anterior o posterior del sistema.**



**No usar sustancias químicas abrasivas (solo un detergente suave con agua) para limpiar la unidad. Se puede dañar la unidad.**



**No utilizar agua filtrada para cambiar el agua de un acuario o pecera.**

# NOTA IMPORTANTE ACERCA DE MEDIDORES DE TDS Y TESTERS

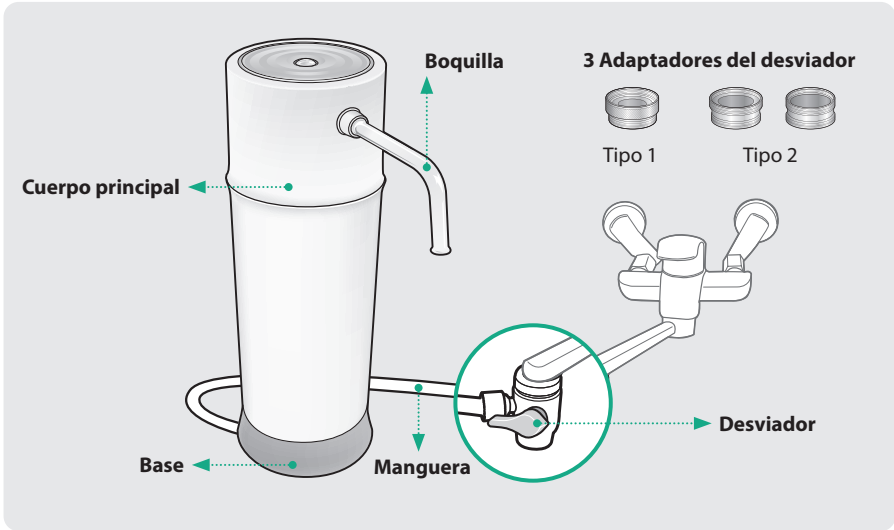
**Pregunta: Cuando uso un (TDS) lector disueltos totales de partículas para probar mi agua después de pasar por el sistema de filtración de agua Pearl, ¿Por qué no los niveles de partículas disueltas bajan o disminuyen? No creo que el producto está funcionando.**

El sistema de filtro de agua Pearl no está diseñado para eliminar los minerales beneficiosos del agua potable. Estos minerales que ocurren naturalmente son una parte saludable de su agua potable y deben permanecer. El filtro de agua Brondell Pearl está diseñado para reducir drásticamente los contaminantes dañinos solubles en agua, incluyendo los productos químicos industriales, pesticidas, herbicidas, turbidez, compuestos orgánicos volátiles (COV) y los microorganismos, la mayoría de los cuales no se puede "leer" con un lector de TDS.

Dado que estos componentes dañinos son solubles en agua, no pueden ser recogidos por una sencilla TDS metros. Contrariamente a su nombre (sólidos totales disueltos o TDS), estos productos baratos no pueden detectar los contaminantes solubles en agua más dañinas. Hay un gran error creer que las lecturas bajas TDS significan agua saludable y que no es simplemente siempre es cierto.

# PIEZAS

Frente



Superior

\* Cambiar el filtro si el color rojo cubre más de la mitad de la ventana del indicador





# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

## Siga la guía de instrucciones para la instalación apropiada

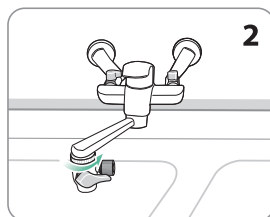


Consejos

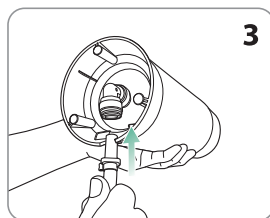
Si el grifo tiene roscas en el interior (luego de remover el aireador/pico del grifo), tendrá que utilizar durante la instalación uno de los adaptadores de desviador de grifo proporcionados.

1. Desatornille el aireador original (pico del grifo) del grifo de agua.

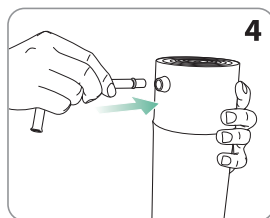
2. Conecte el desviador al grifo de agua y ajústelo con la mano, utilice cualquier adaptador según necesidad. Si es necesario, utilice una llave, pinzas o llave inglesa, pero tenga cuidado de no ajustar demasiado.



3. Conecte la manguera de entrada en la conexión de entrada debajo de la base. A continuación, conecte el otro extremo de la manguera al grifo desviador.

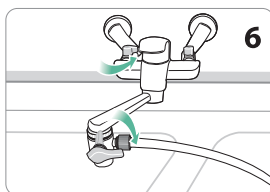


4. Conecte la boquilla proporcionada al orificio de salida. Asegúrese de presionar completamente.



5. Asegúrese de que la unidad esté bien ubicada en una superficie plana y que el desviador esté en la posición cerrada para evitar derrames.

6. Abra el grifo con agua fría, gire el desviador a la posición abierta y verifique todas las conexiones. Deje correr el agua por el filtro durante 5 minutos para purgar y activar el filtro.



**No utilice agua caliente.**

## Consejos para usar el Sistema de filtrado de agua H2O+

### 1. Después de instalar el producto

Descargue agua y active el filtro dejando correr agua durante 5 minutos y asegúrese de revisar todas las conexiones por si hubiese alguna fuga.

### 2. Cuando no se utilice por períodos prolongados

Si el agua ha estado estacionada en el filtro por un período de tiempo prolongado y sin uso, deje correr agua fría durante 5 minutos para que se descargue antes del uso.

### 3. Cambie el filtro al menos una vez cada seis meses

Es importante cambiar el filtro con regularidad. Cámbielo cuando el indicador de cambio de filtro en la parte superior muestre más de la mitad en rojo cuando ha estado en uso o dentro de 6 meses del último cambio de filtro, cualquiera que suceda primero. Para ayudar a controlar cuándo cambiar el filtro, escriba la fecha de cambio de filtro en la etiqueta de filtro con el lápiz alternativo. Si se utiliza el filtro excediendo su vida útil, se puede deteriorar el desempeño del filtrado de agua. No pierda el ciclo de reemplazo del filtro..

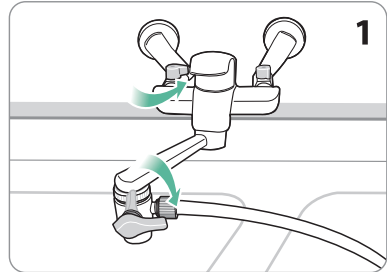


Consejos

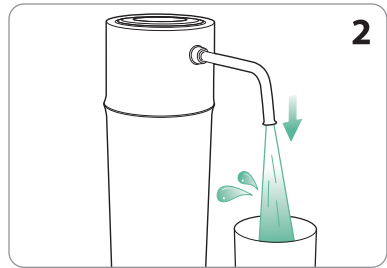
Cuando no se utilice por un tiempo prolongado, cierre la válvula principal de abastecimiento de agua en la pared debajo de la piletta y desconecte la unidad.

# CÓMO UTILIZAR EL PRODUCTO

1. Abra el grifo y gire el interruptor del desviador a la posición abierta.



2. Se abastecerá agua filtrada instantáneamente a través de la boquilla.



3. Para usar el grifo normalmente, simplemente gire el desviador a la posición cerrada.

4. Recuerde cerrar el desviador después de cada uso.

# PRECAUCIONES DURANTE LA INSTALACIÓN

## Precaución

### 1. Lugar de instalación del dispositivo de filtrado de agua

No instale el sistema de filtrado de agua en una superficie despareja, en un área húmeda o en una zona donde la unidad esté expuesta a la luz directa del sol.

### 2. Lugar de instalación del dispositivo de filtrado de agua

Instale la unidad de manera que quede a 4 pulgadas o más de la pared y sobre una base plana y firme.

### 3. Después de instalar el sistema de filtrado de agua

Descargue agua y active el filtro dejando correr agua durante 5 minutos.

### 4. Use solamente agua fría

Si usa agua caliente, el filtro se puede dañar. Si el agua caliente accidentalmente se ha usando con el filtro, le recomendamos que lo sustituya.

# REEMPLAZO DEL FILTRO

## Filtro

El filtro de carbón Brondell es fundamental para el desempeño del sistema de filtrado de agua H2O+ y es importante reemplazar el filtro regularmente. Si se utiliza el filtro excediendo su vida útil, se puede deteriorar el desempeño del filtrado de agua. No pierda el ciclo de reemplazo del filtro o utilice filtros que no sean compatibles ya que esto puede afectar el desempeño y producir daños.

\* Para ayudar a controlar cuándo cambiar el filtro, escriba la fecha de cambio de filtro en la etiqueta de filtro con el lápiz alternativo.

## Ciclo de reemplazo del filtro

El filtro de carbón Brondell debe cambiarse cuando el indicador de cambio de filtro en la parte superior muestre más de la mitad en rojo cuando ha estado en uso o dentro de 6 meses del último cambio de filtro, cualquiera que suceda primero. El ciclo de reemplazo del filtro puede depender de la calidad del suministro de agua entrante, y la mala calidad del agua puede reducir el ciclo de reemplazo regular.

\* El período de cambio del filtro se basa en un uso de 0.84 galones (3.18 litros) de agua por hogar por día.

Número de Modelo:  
H630 Cypress

Pieza N.º	Nombres del filtro	Período utilizable
HF-25	Filtro de carbón Brondell	6 meses

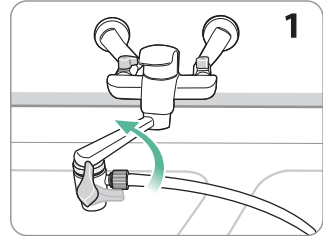
## Acerca del ciclo de reemplazo del filtro

El ciclo de reemplazo del filtro descrito anteriormente no es el período de garantía de calidad del filtro, sino el ciclo esperado (vida útil) en el que el filtro seguirá funcionando al nivel de desempeño original.

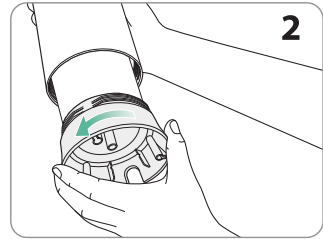
\* El ciclo de reemplazo del filtro puede ser menor en áreas con agua de mala calidad o en hogares con mayor uso.

# MÉTODO DE REEMPLAZO DEL FILTRO

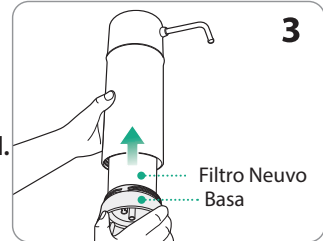
1. Gire el interruptor del desviador a la posición cerrada.



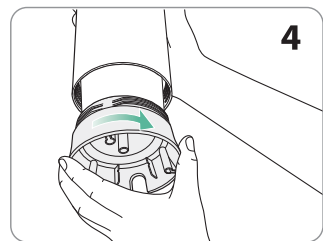
2. Desatornille la base y sepárela del cuerpo principal. Remueva el filtro viejo sacándolo firmemente del cuerpo principal.



3. Asegure el nuevo filtro a la base presionandolo firmemente hasta que las conexiones estén ajustadas. Escriba con tinta indeleble la fecha de cambio de filtro en la etiqueta del filtro. Coloque la basa de nuevo en el cuerpo principal.



4. Atornille la base al cuerpo principal.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En la mayoría de los casos, los problemas con su sistema de filtrado de agua H2O+ de Brondell, se pueden resolver fácilmente con algunos consejos para la solución de problemas al verificar los siguientes puntos. Si no puede resolver el problema después de verificar los siguientes puntos, llame gratis al Centro de Servicios al Cliente Brondell al: 1-888-542-3355 o envíenos un correo electrónico a [support@brondell.com](mailto:support@brondell.com).

Síntoma	Revisar	Medidas a tomar
Gusto inusual del agua.	¿La temperatura del agua es demasiado alta?	Utilice solo agua fría y descargue agua del sistema por 2 minutos.
	¿Es momento de cambiar el filtro?	Cambie el filtro.
La cantidad de agua filtrada ha aumentado o descendido de repente.	¿La válvula del suministro de agua está cerrada?	Controle la válvula del suministro de agua.
	La temperatura del suministro de agua descendió radicalmente.	Si la temperatura del agua desciende radicalmente, se reducirá la cantidad del agua filtrada.
	¿El filtro está bloqueado o dañado?	Cambie el filtro.
No sale agua.	Revise si la válvula de suministro de agua bajo el lavatorio o el desviador de grifo están cerrados.	Abra la válvula de suministro y del desviador.
	¿Se olvidó de cambiar el filtro en el momento programado?	Cambie el filtro.

# ESPECIFICACIONES

Producto	Dispositivo de filtrado de agua H2O+ Pearl
Modelo / Código	H625
Método de filtrado	Filtro de carbón (Código de filtro: HF-25)
Dimensiones	3.9 in (D) x 11.3 in (H) < 98 mm (D) x 286 mm (H) >
Temperatura de funcionamiento	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Índice de flujo de servicio	0.50 gpm
Presión de funcionamiento	Max. 102psi (0.7 MPa ) Normal 10 psi – 58 psi (0.07 MPa – 0.4 MPa)
Peso neto	1.81 lb (0.8 kg)

- El flujo de agua y el índice de producción pueden variar según la presión y la temperatura del agua.
- Sin notificación previa, el producto por completo o partes de éste están sujetos a cambios con el fin de mejorar su desempeño
- Consulte la hoja de datos del desempeño para conocer los contaminantes individuales, el desempeño en la reducción e información operativa general.



## Hoja de datos del desempeño del sistema de filtrado de agua

Marca: H2O+

Modelo: H625

Sustancia		Porcentaje medio de reducción	Concentración del peligro de intrusión (mg/l a menos que se especifique)	Máximo permitido de concentración de agua en el producto (mg/l a menos que se especifique)
NSF/ANSI 42 Efectos estéticos	Cloro, sabor y olor	98.0%	2.00 ± 10%	≥ 50% Reducción
	Material particulado, partículas clase 1 0.5 a < 1µm	91.3%	al menos 10,000 Partículas/mL	≥ 85% Reducción
NSF/ANSI 53 Efectos en la salud	COV	99.8%	3.00 ± 10%	≥ 95% Reducción

Si bien las pruebas se realizaron en condiciones de laboratorio, el desempeño real puede variar.

### Información operativa general:

Capacidad estimada:	5 000 gal. para Cloro / 150 gal. para COV
Presión de funcionamiento mínima-máxima:	10 psi – 58 psi (0.07 MPa – 0.4 MPa)
Temperatura del agua de suministro mínima-máxima:	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Flujo estimado del servicio:	0.50 gpm

- No utilizar con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin la adecuada desinfección anterior o posterior del sistema.
- Consulte el manual del propietario para conocer las instrucciones de instalación específicas, la garantía limitada del fabricante, la responsabilidad del usuario, las piezas y el servicio disponible.
- Para piezas e información de disponibilidad de servicio, comuníquese con Brondell.
- El tiempo de cambio estimado del filtro, que es una pieza consumible, no es una indicación de un periodo de garantía de calidad, pero representa el tiempo ideal de cambio de filtro. En consecuencia, el tiempo estimado de cambio de filtro puede acortarse en caso este se utilice en un área de baja calidad de agua.

Modelo del filtro de reemplazo	Tipo	Período utilizable (meses)
HF-25	Filtro de carbón	6

Brondell, Inc.  
PO Box 470085  
San Francisco, CA 94147-0085

Phone: 1-888-542-3355  
Email: [support@brondell.com](mailto:support@brondell.com)  
Web: [www.brondell.com](http://www.brondell.com)

## Compuestos Orgánicos Volátiles (COV) incluido por el test del sustituto\*

Químico	Nivel reglamentario de agua para consumo <sup>1</sup> (MCL/MAC) mg/L	Concentración del peligro de intrusión <sup>2</sup> mg/L	Porcentaje de reducción de químico	Máxima concentración de agua en el producto mg/L
alacloro	0.002	0.05	> 98	0.001 <sup>3</sup>
atrazina	0.003	0.1	> 97	0.003 <sup>3</sup>
benceno	0.005	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
carbofurano	0.04	0.19	> 99	0.001 <sup>3</sup>
tetracloruro de carbono	0.005	0.078	98	0.0018 <sup>4</sup>
clorobenceno	0.1	0.077	> 99	0.001 <sup>3</sup>
cloropicrina	-	0.015	99	0.0002 <sup>2</sup>
2,4-D	0.07	0.11	98	0.0017 <sup>4</sup>
dibromocloropropano(DBCP)	0.0002	0.052	> 99	0.00002 <sup>3</sup>
o-diclorobenceno	0.6	0.08	> 99	0.001 <sup>3</sup>
p-diclorobenceno	0.075	0.04	> 98	0.001 <sup>3</sup>
1,2-dicloroetano	0.005	0.088	95 <sup>5</sup>	0.0048 <sup>5</sup>
1,1-dicloroetileno	0.007	0.083	> 99	0.001 <sup>3</sup>
cis-1,2-dicloroetileno	0.07	0.17	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
trans-1,2-dicloroetileno	0.1	0.086	> 99	0.001 <sup>3</sup>
1,2-dicloropropano	0.005	0.08	> 99	0.001 <sup>3</sup>
cis-1,3-dicloropropileno	-	0.079	> 99	0.001 <sup>3</sup>
dinoseb	0.007	0.17	99	0.0002 <sup>2</sup>
endrina	0.002	0.053	99	0.00059 <sup>4</sup>
etilbenceno	0.7	0.088	>99	0.001 <sup>3</sup>
Dibromuro de etileno (EDB)	0.00005	0.044	> 99	0.00002 <sup>3</sup>
haloacetnitrilos (HAN) bromocloroacetnitrilo	-	0.022	98	0.0005 <sup>3</sup>
dibromoacetnitrilo	-	0.024	98	0.0006 <sup>3</sup>
dicloroacetnitrilo	-	0.0096	98	0.0002 <sup>2</sup>
tricloroacetnitrilo <sup>a</sup>	-	0.015	98	0.0003 <sup>3</sup>
haloquetones (HK): 1,1-dicloro-2-propanona	-	0.0072	99	0.0001 <sup>3</sup>
1,1,1-tricloro-2-propanona	-	0.0082	96	0.0003 <sup>3</sup>
heptacloro (H-34,Heptox)	0.0004	0.08	> 99	0.0004
heptacloro epóxido	0.0002	0.0107 <sup>5</sup>	98	0.0002 <sup>2</sup>
hexaclorobutadieno	-	0.044	> 98	0.001 <sup>3</sup>
hexaclorociclopendadieno	0.05	0.06	> 99	0.000002 <sup>3</sup>
lindano	0.0002	0.055	> 99	0.00001 <sup>3</sup>
metoxicloro	0.04	0.05	> 99	0.0001 <sup>3</sup>
pentaclorofenol	0.001	0.096	> 99	0.001 <sup>3</sup>
simazina	0.004	0.12	> 97	0.004 <sup>3</sup>
estireno	0.1	0.15	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
1,1,2,2-tetracloroetano	-	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
tetracloroetileno	0.005	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
tolueno	1	0.078	> 99	0.001 <sup>3</sup>
2,4,5-TP (silvex)	0.05	0.27	99	0.0016 <sup>4</sup>
ácido tribromoacetico	-	0.042	> 98	0.001 <sup>3</sup>
1,2,4-triclorobenceno	0.07	0.16	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
1,1,1-tricloroetano	0.2	0.084	95	0.0046 <sup>3</sup>
1,1,2-tricloroetano	0.005	0.15	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
tricloroetileno	0.005	0.18	> 99	0.0010 <sup>3</sup>
trihalometanos (incluye): cloroformo (químico alternativo)	0.080	0.300	95	0.015
bromoformo				
bromodiclorometano				
clorodibromometano				
xilenos (total)	10	0.070	> 99	0.001 <sup>3</sup>

\* Se usó cloroformo como el producto químico sustituto para la reducción de VOC

**Brondell, Inc**  
**PO Box 470085**  
**San Francisco, CA 94147**  
**www.brondell.com 1-888-542-3355**

- Estos valores adaptados fueron acordados por los representantes de la USEPA y Health Canada con el propósito de evaluar a los productos según los requerimientos de este estándar.
- Los niveles de peligro de intrusión son concentraciones de afluente promedio determinadas en pruebas de calificación alternativa.
- El máximo nivel de agua del producto no se observó, pero se estableció al límite de detección del análisis.
- El máximo nivel de agua del producto se estableció a un valor determinado en pruebas de calificación alternativa.
- El porcentaje de reducción del químico y el máximo nivel de agua del producto se calcularon en el punto de ruptura de 95% de cloroformo como se determinó en pruebas de calificación alternativa.
- Los resultados de la prueba alternativa para el heptacloro epóxido demostraron una reducción de 98%. Estos datos fueron utilizados para calcular una concentración de incidencias más altas que producirían un máximo nivel de agua del producto en el NCM.

# Warranty

Los productos Brondell se encuentran respaldados por algunas de las garantías más completas de la industria. Brondell garantiza que su sistema de filtrado de agua H2O+ está libre de defectos de material y fabricación, en condiciones de uso y servicio normales.

## Sistema de filtrado de agua H2O+ de Brondell - Un año de garantía limitada

100% de cobertura para todas las piezas y trabajos de reparación para todo el producto durante el primer año, a partir de la fecha original de compra.

### Exclusiones y limitaciones

- BRONDELL garantiza que sus productos están libres de cualquier tipo de defecto de fabricación, en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende solo al COMPRADOR ORIGINAL.
- Las obligaciones de BRONDELL, según esta garantía, se limitan a reparaciones o reemplazos, a criterio exclusivo de BRONDELL, de productos o partes que se encuentren defectuosas, en tanto tales productos hayan sido instalados adecuadamente y utilizados de acuerdo con las instrucciones. BRONDELL se reserva el derecho de realizar tales inspecciones según lo considere necesario, para determinar la causa del defecto. BRONDELL no cobrará por la reparación o reemplazo de partes en relación con reparaciones de garantía durante el primer año, a partir de la fecha de compra de todos los productos, a excepción de aquellos que puedan estar sujetos a limitaciones de uso comercial.
- BRONDELL no se responsabiliza por los costos de extracción, devolución (envío) o reinstalación de productos. Esta garantía NO se aplica en los siguientes casos:
  - Daño o extravío durante el envío.
  - Daño o extravío producido por causas naturales o humanas, que exceden a los controles de BRONDELL, incluidos incendios, sismos, inundaciones, etc.
  - Daño o pérdida como resultado de sedimentos o material extraño contenido en un sistema de agua.
  - Daño o pérdida como resultado de negligencia, instalación o almacenamiento inadecuado de la unidad, incluida la instalación de una unidad en un medioambiente hostil o peligroso.
  - Daño o pérdida como resultado de la extracción, reparación inadecuada, modificación del producto o el mantenimiento inadecuado, incluido el daño causado por el cloro o productos derivados del cloro.
  - Daño o pérdida como resultado de actos que no son responsabilidad de Brondell o para los cuales el producto no está específicamente preparado.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede ejercer otros derechos, según el estado donde se encuentre.

ESTA GARANTÍA ESCRITA ES LA ÚNICA EMITIDA POR BRONDELL. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LOS TÉRMINOS ESTABLECIDOS POR ESTA GARANTÍA, CONSTITUYEN LA ÚNICA SOLUCIÓN DISPONIBLE PARA EL COMPRADOR. BRONDELL NO SE RESPONSABILIZA POR LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO U OTROS DAÑOS FORTUITOS, ESPECIALES, RESULTANTES O POR LOS GASTOS INCURRIDOS POR EL COMPRADOR, GASTOS DE TRABAJO, OTROS COSTOS DERIVADOS DE LA INSTALACIÓN O EXTRACCIÓN DEL PRODUCTO, COSTOS DE REPARACIÓN POR PARTE DE TERCEROS O CUALQUIER OTRO TIPO DE GASTOS NO ESPECIFICADOS ANTERIORMENTE, INCLUIDOS LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD DE CUALQUIER TIPO, INCLUSO SI RESULTAN A PARTIR DE UN INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA. A EXCEPCIÓN DEL ALCANCE APLICABLE DE LA LEY, CUALQUIER TIPO DE GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LA DE COMERCIABILIDAD, QUEDA EXPRESAMENTE LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN A SU CASO.

### Cómo obtener servicio

Para obtener servicio de reparación bajo esta garantía, debe comunicarse con un Centro de Servicios BRONDELL autorizado para obtener un número de RMA (Autorización de devolución de mercadería). La unidad devuelta debe estar acompañada de una copia del comprobante de compra original para que la garantía sea válida. Lleve o envíe la unidad prepaga al Centro de Servicios BRONDELL autorizado más cercano, junto con su número de RMA y el comprobante de compra.

Para obtener su número de RMA y para localizar el Centro de Servicios BRONDELL más cercano, llame al 1-888-542-3355



**Contacto:**

Brondell, Inc.

PO Box 470085

San Francisco, CA 94147-0085

Teléfono: 1-888-542-3355

Correo electrónico: support@brondell.com

Página web: www.brondell.com

Si tiene preguntas, comuníquese con el Servicio al cliente de Brondell:

1-888-542-3355

---

**Fabricado por:**

Brondell, Inc.

PO Box 470085

San Francisco, CA 94147-0085

Certificación del Departamento de Salud Pública de California: Número de certificación en el archivo\*

Iowa Department of Public Health Registration: WTD Number: en el archivo\*

Wisconsin Department of Commerce: Product File Number: en el archivo\*

\* Certificaciones en los archivos de Brondell en [www.brondell.com](http://www.brondell.com)

**Costo estimado de reemplazo de filtro:**

HF-25 Filtro de Carbón – \$49.95

Solo para compras en Iowa se requiere lo siguiente: Una copia de este documento debe ser guardada por el vendedor por 2 años.

Comprador: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Dirección del comprador: \_\_\_\_\_

Vendedor: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Dirección del vendedor: \_\_\_\_\_

# H<sub>2</sub>O+

WATER FILTRATION ●●●●

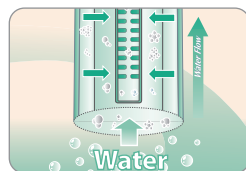
## MANUEL DE L'UTILISATEUR



# CARACTÉRISTIQUES

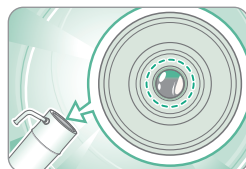
## 1. Technologie avancée à bloc de carbone

Le filtre efficace réduit les éléments nocifs tout en permettant le passage des minéraux importants



## 2. Voyant de remplacement du filtre

Nul besoin de s'inquiéter d'avoir oublié de remplacer le filtre. Le voyant de remplacement du filtre vous permettra de savoir quand il est temps de changer le filtre.



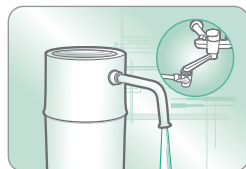
## 3. Forme élégante et compacte

Économisez de l'espace sans renoncer à la qualité grâce au système de filtration compact.



## 4. Débit d'eau instantané et régulier

Le raccordement direct au robinet permet à l'eau de couler immédiatement sans nécessiter de réservoir d'eau.



## 5. Pose rapide et facile

Facile à poser grâce au jeu d'adaptateurs pour robinet. Ne demande aucun travail de plomberie supplémentaire.



# MERCI POUR VOTRE ACHAT!

Nous vous remercions pour votre achat de cet appareil Brondell H2O+ de filtration de l'eau. Assurez-vous de lire ce manuel intégralement pour profiter des conseils d'utilisation et d'entretien de votre produit. Si vous rencontrez un problème, veuillez dans un premier temps vous référer au contenu de ce manuel avant de nous appeler. Merci encore d'être un client Brondell, nous apprécions votre fidélité!

## TABLE DES MATIÈRES

### POUR INFORMATION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	38
Sécurité de la pose .....	38
Sécurité d'utilisation .....	38
Autres .....	38
MÈTRES TDS ET TESTEURS .....	39
PIÈCES .....	40

### MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS POUR LA POSE .....	41
MODE D'EMPLOI .....	43

### ENTRETIEN

PRÉCAUTIONS POUR LA POSE .....	44
REPLACEMENT DU FILTRE .....	45
MÉTHODE DE REMPLACEMENT DU FILTRE .....	46

### AUTRES

DÉPANNAGE .....	47
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	48
FICHE TECHNIQUE .....	49
GARANTIE .....	51

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Conservez soigneusement ces consignes de sécurité.

Lisez ces informations pour prévenir et protéger des dommages et assurer votre sécurité.



Le non-respect de ce signe peut entraîner des blessures graves, voire même la mort.



Le non-respect de ce signe peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels.



Le non-respect de ce signe peut entraîner des blessures légères ou des dégâts matériels.

## Sécurité de la pose



**Ne pas poser le produit près d'un appareil de chauffage.**  
Cela pourrait provoquer un incendie.



**Ne pas poser le produit sur un sol en pente.**  
Cela pourrait blesser l'utilisateur ou endommager l'appareil.



**Ne pas appuyer sur le produit ou lui faire subir un choc avec force.**  
Cela pourrait endommager l'appareil.



**La pose de l'appareil de filtration doit être conforme aux réglementations provinciales et locales applicables.**

## Sécurité d'utilisation



**Ne pas placer d'objets inflammables (tels que des allumettes ou des cigarettes) sur le dessus de l'appareil.**  
Cela pourrait entraîner des dommages ou des blessures.



**Changer régulièrement les filtres.**  
Contacter le service à la clientèle au 888-542-3355.



**Ne pas réparer, démonter ou modifier soi-même l'appareil.**  
Contacter le service à la clientèle au 888-542-3355.



**Ne pas poser sur le produit de récipients remplis d'eau, de médicaments, d'aliments, d'objets métalliques ou de matériau inflammable.**  
Si une matière étrangère pénètre dans l'appareil, cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie, ou bien endommager le produit.

## Autres



**Ne pas utiliser avec de l'eau qui est microbiologiquement dangereuse ou de qualité inconnue sans une désinfection adéquate en amont ou en aval du système.**



**Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs (uniquement un détergent doux et de l'eau) pour nettoyer l'appareil.** Cela pourrait endommager l'appareil.



**Ne pas utiliser de l'eau filtrée pour changer l'eau d'un aquarium ou d'un bocal à poissons.**



# REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT MÈTRES TDS ET TESTEURS

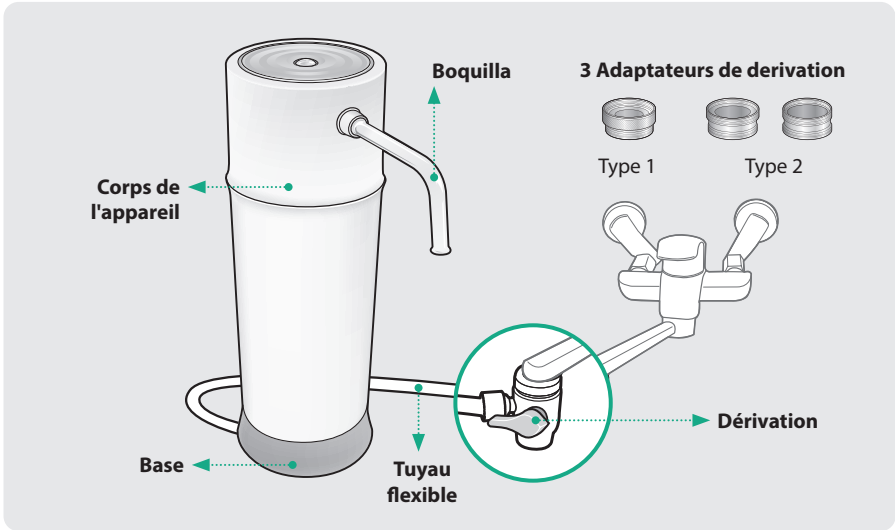
**Question:** Lorsque j'utilise un lecteur de dissoutes totales de particules (TDS) pour tester mon eau après qu'elle a passé par le système de filtration de l'eau Pearl, pourquoi ne pas les niveaux de particules dissoutes descendre ou diminuer? Je ne pense pas que le produit fonctionne.

Le système de filtre à eau Pearl n'est pas conçu pour éliminer les minéraux bénéfiques de l'eau potable. Ces minéraux qui se produisent naturellement sont une partie saine de l'eau potable et devraient le rester. Le filtre à eau Brondell Pearl est conçu pour réduire considérablement les contaminants nocifs solubles dans l'eau, y compris les produits chimiques industriels, les pesticides, les herbicides, la turbidité, les composés organiques volatils (COV) et les micro-organismes, dont la plupart ne peuvent pas être "lu" avec un lecteur de TDS.

Étant donné que ces composants nocifs sont solubles dans l'eau, ils ne peuvent pas être captés par une simple TDS mètre. Contrairement à son nom (solides dissous totaux ou TDS), ces produits bon marché ne peuvent pas détecter les contaminants solubles dans l'eau les plus nocifs. Il ya un grand malentendu que les lectures TDS bas signifient une eau saine et qui est tout simplement pas toujours vrai.

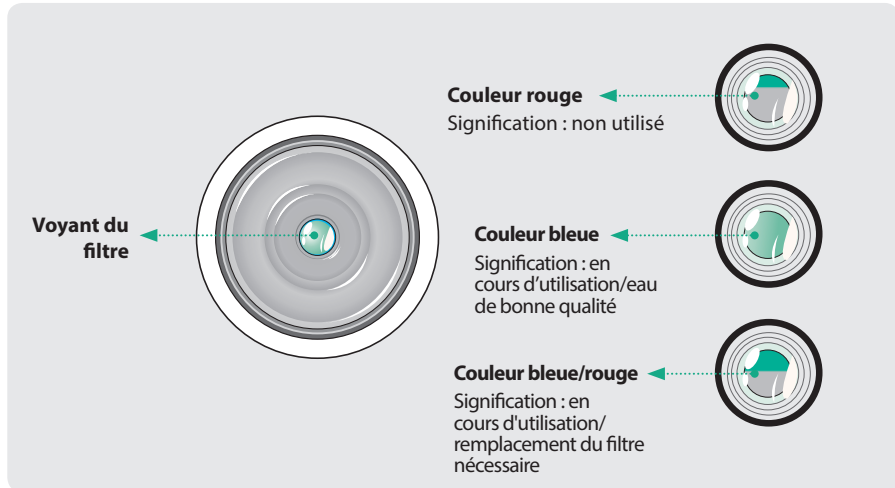
# PIÈCES

Avant



## Couvercle

\*Veuillez changer le filtre si la couleur rouge couvre plus de la moitié de la fenêtre du voyant.



# INSTRUCTIONS POUR LA POSE

## Suivez le guide d'instruction pour bien poser l'appareil

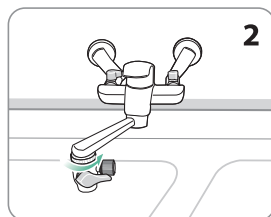


Conseils

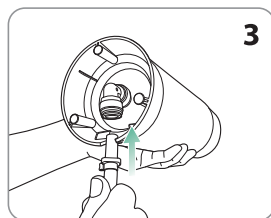
Si le robinet est muni d'un filetage intérieur (après avoir retiré l'aérateur/la buse du robinet) vous aurez besoin d'utiliser pour la pose un des raccords de dérivation fournis.

1. Dévissez l'aérateur d'origine (la buse du robinet) de votre robinet d'eau.

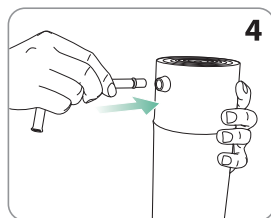
2. Raccordez la dérivation au robinet d'eau en serrant à la main et en utilisant au besoin l'un des raccords. Utilisez au besoin une clé (pour raccords de tuyaux) ou des pinces, mais veillez à ne pas serrer trop fort.



3. Raccordez le tuyau d'alimentation au raccord d'entrée sous la base. Branchez ensuite l'autre extrémité du tuyau à la dérivation du robinet.

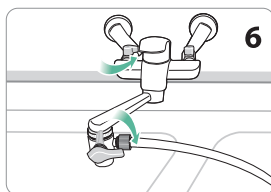


4. Raccordez la buse fournie au trou de sortie. Assurez-vous de bien l'enfoncer.



5. Assurez-vous que l'appareil est placé en toute sécurité sur une surface plane et que la dérivation est en position fermée pour éviter d'inonder.

6. Ouvrez le robinet d'eau froide, mettez la dérivation en position ouverte et vérifiez tous les branchements. Laissez couler l'eau à travers le filtre pendant 5 minutes pour le rincer et l'activer.



N'utilisez pas d'eau chaude.

## Conseils d'utilisation du système de filtration d'eau H2O+

### 1. Après avoir installé le système

Rincez et activez le filtre en faisant couler l'eau froide pendant 5 minutes et assurez-vous de vérifier qu'aucun branchement ne fuit.

### 2. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée

Si de l'eau est restée stagnante dans le filtre pendant une longue période sans utilisation, laissez couler de l'eau froide pendant 5 minutes pour le rincer avant de l'utiliser.

### 3. Remplacez le filtre au moins une fois tous les six mois

Il est important de remplacer régulièrement le filtre. Lors d'une utilisation, remplacez-le lorsque le voyant de changement de filtre est rouge sur plus de la moitié, ou bien au bout dans les six mois an à compter de la dernière date de changement de filtre, selon la première éventualité. Pour aider à gérer quand changer le filtre, inscrivez la date de changement de filtre sur l'étiquette du filtre avec un stylo permanent. Si le filtre est utilisé au-delà de sa durée de vie recommandée, les performances du dispositif de filtration de l'eau peuvent se détériorer. Ne laissez pas passer la date de remplacement du filtre.

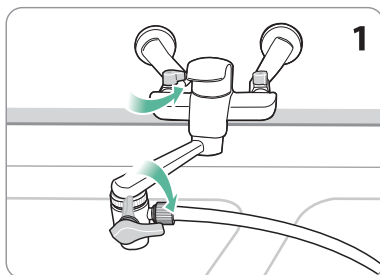


Conseils

Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période, fermer la valve principale d'alimentation en eau sous l'évier au mur et débranchez le filtre.

# MODE D'EMPLOI

1. Ouvrez le robinet et tournez le commutateur de dérivation sur la position ouverte.



2. L'eau filtrée coulera immédiatement de la buse.



3. Pour utiliser le robinet normalement, il suffit de tourner la dérivation sur la position fermée.

4. N'oubliez pas de fermer la dérivation après chaque utilisation.

# PRÉCAUTIONS POUR LA POSE

## Mise en garde

### 1. Où poser l'appareil de filtration d'eau

Ne posez pas le système de filtration de l'eau sur une surface qui n'est pas lisse, dans une zone humide ou dans un endroit où l'appareil est exposé directement au soleil.

### 2. Où poser l'appareil de filtration d'eau

Veuillez poser l'appareil à une distance minimale de 4 pouces, bien à plat sur sa base.

### 3. Après avoir installé le système de filtration d'eau

Rincez et activez le filtre en laissant couler de l'eau froide pendant 5 minutes.

### 4. Utilisez exclusivement de l'eau froide

Si vous faites couler de l'eau chaude, le filtre peut être endommagé. Si de l'eau chaude a été accidentellement utilisées avec le filtre, nous vous recommandons de le remplacer.

# REPLACEMENT DU FILTRE

## Filtre

Le filtre à bloc de carbone Brondell est essentiel au bon fonctionnement du système de filtration de l'eau H2O+ et il est important de le remplacer régulièrement. Si le filtre est utilisé au-delà de sa durée de vie recommandée, les performances du dispositif de filtration de l'eau peuvent se détériorer. Ne manquez pas le cycle de remplacement des filtres et n'utilisez pas de filtres non compatibles car cela peut affecter les performances du système ou endommager l'appareil.

\* Pour aider à gérer quand changer le filtre, inscrivez la date de changement de filtre sur l'étiquette du filtre avec un stylo permanent.

## Cycle de remplacement du filtre

Le filtre à bloc de carbone Brondell doit être remplacé lorsque le voyant de changement de filtre sur le dessus est rouge sur plus de la moitié, ou bien au bout dans les six mois à compter de la dernière date de changement de filtre, selon la première éventualité. Le cycle de vie de remplacement du filtre peut dépendre de la qualité de l'approvisionnement en eau : une eau de mauvaise qualité peut raccourcir le cycle de remplacement régulier.

\* La périodicité du changement de filtre est calculée sur la base d'une consommation de 3,18 litres (0,84 gallons) par ménage et par jour.

Model H625

Référence	Nom de filtre	Période utilisable
HF-25	Filtre à bloc de carbone Brondell	6 mois

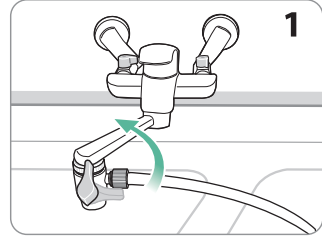
## À propos du cycle de remplacement du filtre

Le cycle de remplacement du filtre décrit ci-dessus n'est pas la période de garantie de la qualité du filtre, mais le cycle pendant lequel on prévoit (durée de vie) que le filtre va continuer à fonctionner en maintenant ses performances d'origine.

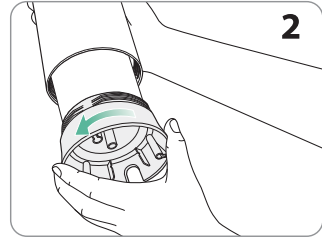
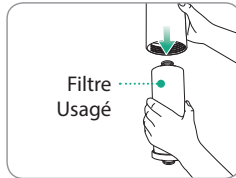
\* Le cycle de remplacement du filtre peut être réduit si l'eau est de mauvaise qualité ou en cas de plus grande utilisation.

# MÉTHODE DE REMPLACEMENT DU FILTRE

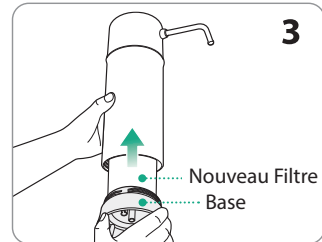
1. Tournez le commutateur de dérivation sur la position fermée.



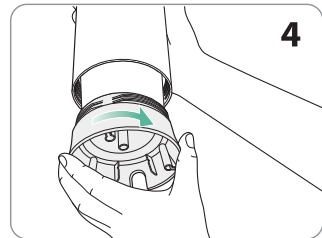
2. Dévissez la base et séparez-la du corps principal. Retirez le filtre usagé en le tirant fermement pour le faire sortir du corps de l'appareil.



3. Fixez solidement le nouveau filtre sur la base en poussant fermement jusqu'à ce que les attaches soient bien serrées. Écrire la date de changement de filtre sur l'étiquette du filtre avec un stylo permanent. Remplacez ce dernier dans le corps de l'appareil.



4. Revissez la base dans le corps principal.





# DÉPANNAGE

Dans la plupart des cas, les problèmes avec votre système de filtration d'eau Brondell H2O+ peuvent être résolus par des étapes de dépannage simples, en vérifiant chacun des éléments ci-dessous. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème rencontré après ce dépannage, appelez sans frais le service à la clientèle Brondell au 888-542-3355 ou envoyez-nous un courriel à l'adresse [support@brondell.com](mailto:support@brondell.com).

Symptôme	Contrôle	Mesures à prendre
Goût inhabituel de l'eau.	La température de l'eau d'alimentation est-elle trop élevée?	Utilisez seulement de l'eau froide et faites passer de l'eau dans le système pendant 2 minutes.
	Est-il temps de remplacer le filtre?	Remplacez le filtre.
La quantité d'eau filtrée a soudainement augmenté ou diminué	Le robinet d'alimentation en eau est-il fermé?	Vérifiez le robinet d'alimentation en eau.
	La température de l'eau d'alimentation est descendue brutalement	Si la température de l'eau descend brutalement, la quantité d'eau filtrée diminuera.
	Le filtre est-il bouché ou endommagé?	Remplacez le filtre.
L'eau ne sort pas.	Vérifiez que le robinet d'alimentation en eau sous l'évier, ou la vanne de dérivation, est fermé.	Ouvrez le robinet d'alimentation et/ou la dérivation.
	Avez-vous laissé passer la date prévue pour remplacer le filtre?	Remplacez le filtre.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Produit	Appareil de filtration d'eau H2O+ Pearl
Modèle/Unité de stock	H625
Méthode de filtration	Filtre à bloc de carbone (Unité de stock du filtre : HF-25)
Dimension	3.9 in (D) x 11.3 in (H) < 98 mm (D) x 286 mm (H) >
Température de fonctionnement	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Débit nominal	0.50 gpm
Pression de fonctionnement	Max. 102psi (0.7 MPa ) Normal 10 psi – 58 psi (0.07 MPa – 0.4 MPa)
Poids net	1.81 lb (0.8 kg)

- Le débit d'eau et le taux de production peut varier en fonction de la pression et de la température de l'eau.
- Sans aucun préavis, tout ou partie du produit est sujet à modification dans le but d'en améliorer les performances.
- Voir la fiche technique pour les contaminants individuels, les performances de réduction et les informations générales d'utilisation.

## Fiche technique du système de filtration d'eau

Marque: H20+

Modèle: H625

Substance		Pourcentage de réduction moyenne	Concentration de test à l'entrée (mg/l sauf indication contraire)	Concentration maximale autorisée dans l'eau en sortie du produit (mg/l sauf indication contraire)
NSF/ANSI 42 Efectos estéticos	Chlore, goût et odeur	98.0%	2.00 ± 10%	≥ 50% Réduction
	Matériaux particulaires, particules de Classe 1 0.5 to < 1µm	91.3%	au moins 10,000 Particules/mL	≥ 85% Réduction
NSF/ANSI 53 Efectos en la salud	COV	99.8%	3.00 ± 10%	≥ 95% Réduction

Les essais ont été effectués dans des conditions de laboratoire et les performances réelles peuvent varier.

### Informations générales d'utilisation:

Capacité nominale	5000 gal. pour Chlore / 150 gal. pour COV
Pression de service mini-maxi:	10 psi – 58 psi (0.07 MPa – 0.4 MPa)
Température de l'eau d'alimentation mini-maxi:	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Débit nominal	0.50 gpm

- Ne pas utiliser avec de l'eau qui est microbiologiquement dangereuse ou de qualité inconnue sans une désinfection adéquate en amont ou en aval du système.
- Se reporter au manuel du propriétaire pour les instructions d'installation spécifiques, la garantie limitée du fabricant, la responsabilité de l'utilisateur et la disponibilité des pièces et de la maintenance.
- Pour les pièces et la disponibilité de la maintenance, contacter Brondell.
- La durée de vie estimée du filtre, qui est un consommable, avant remplacement, n'est pas une indication de la période de garantie de qualité, mais indique le moment idéal de remplacement du filtre. En conséquence, la durée de vie estimée du filtre avant remplacement peut être abrégée au cas où il est utilisé dans une zone où l'eau est de mauvaise qualité.

Modèle de Filtre de Rechange	Type	Période Utilisable (mois)
HF-25	Filtre à bloc de carbone	6

Brondell, Inc.  
PO Box 470085  
San Francisco, CA 94147-0085

Phone: 1-888-542-3355

Email: [support@brondell.com](mailto:support@brondell.com)

Web: [www.brondell.com](http://www.brondell.com)

# Produits chimiques organiques volatils (COV) compris par des tests de substitution\*

Produit chimique	Concentration réglementaire dans l'eau potable <sup>1</sup> (MCL/MAC) mg/L	Concentration de test à l'entrée <sup>2</sup> (mg/l sauf indication contraire)	Pourcentage de réduction du produit chimique	Concentration maximale dans l'eau à la sortie de l'appareil
alachlore	0.002	0.05	> 98	0.001 <sup>3</sup>
atrazine	0.003	0.1	> 97	0.003 <sup>3</sup>
benzène	0.005	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
carbofuran	0.04	0.19	> 99	0.001 <sup>3</sup>
tétrachlorure de carbone	0.005	0.078	98	0.0018 <sup>4</sup>
chlorobenzène	0.1	0.077	> 99	0.001 <sup>3</sup>
chloropicrine	-	0.015	99	0.0002 <sup>3</sup>
2,4-D	0.07	0.11	98	0.0017 <sup>4</sup>
1,2-dibromo-3-chloropropane (DBCP)	0.0002	0.052	> 99	0.00002 <sup>3</sup>
o-dichlorobenzène	0.6	0.08	> 99	0.001 <sup>3</sup>
p-dichlorobenzène	0.075	0.04	> 98	0.001 <sup>3</sup>
1,2-dichloroéthane	0.005	0.088	955	0.0048 <sup>5</sup>
1,1-dichloroéthylène	0.007	0.083	> 99	0.001 <sup>3</sup>
cis-1,2-dichloroéthylène	0.07	0.17	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
trans-1,2-dichloroéthane	0.1	0.086	> 99	0.001 <sup>3</sup>
1,2-dichloropropane	0.005	0.08	> 99	0.001 <sup>3</sup>
cis-1,3-dichloropropène	-	0.079	> 99	0.001 <sup>3</sup>
dinosébe	0.007	0.17	99	0.0002 <sup>4</sup>
endrine	0.002	0.053	99	0.00059 <sup>4</sup>
éthylbenzène	0.7	0.088	> 99	0.001 <sup>3</sup>
1,2-dibromoéthane (DBE)	0.00005	0.044	> 99	0.00002 <sup>3</sup>
haloacétonitriles (HAN)				
bromochloroacétonitrile	-	0.022	98	0.0005 <sup>3</sup>
dibromoacétonitrile	-	0.024	98	0.0006 <sup>3</sup>
dichloroacétonitrile	-	0.0096	98	0.0002 <sup>3</sup>
trichloroacétonitrile	-	0.015	98	0.0003 <sup>3</sup>
halogénéocétones (HK) :				
1,1-dichloro-2-propanone	-	0.0072	99	0.0001 <sup>3</sup>
1,1,1-trichloro-2-propanone	-	0.0082	96	0.0003 <sup>3</sup>
heptachlore (H-34, Heptox)	0.0004	0.08	> 99	0.0004
époxyde d'heptachlore	0.0002	0.0107 <sup>5</sup>	98	0.0002 <sup>5</sup>
1,1,2,3,4,4-hexachlorobuta-1,3-diène	-	0.044	> 98	0.001 <sup>3</sup>
hexachlorocyclopentadiène	0.05	0.06	> 99	0.000002 <sup>3</sup>
lindane	0.0002	0.055	> 99	0.00001 <sup>3</sup>
méthoxychlore	0.04	0.05	> 99	0.0001 <sup>3</sup>
pentachlorophénol	0.001	0.096	> 99	0.001 <sup>3</sup>
simazine	0.004	0.12	> 97	0.004 <sup>3</sup>
styrène	0.1	0.15	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
1,1,2,2-tétrachloroéthane	-	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
tétrachloroéthylène	0.005	0.081	> 99	0.001 <sup>3</sup>
toluène	1	0.078	> 99	0.001 <sup>3</sup>
2,4,5-TP (Silvex)	0.05	0.27	99	0.0016 <sup>4</sup>
acide tribromoacétique	-	0.042	> 98	0.001 <sup>3</sup>
1,2,4-trichlorobenzène	0.07	0.16	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
1,1,1-trichloroéthane	0.2	0.084	95	0.0046 <sup>4</sup>
1,1,2-trichloroéthane	0.005	0.15	> 99	0.0005 <sup>3</sup>
trichloréthylène	0.005	0.18	> 99	0.0010 <sup>3</sup>
trihalométhanes (inclut) :				
chloroforme (produits chimiques de substitution)	0.080	0.300	95	0.015
bromoforme bromodichlorométhane chlorodibromométhane				
xylènes (total)	10	0.070	> 99	0.001 <sup>3</sup>

\* Le chloroforme a été utilisé comme produit chimique de substitution pour les demandes de réduction des COV

**Brondell, Inc**  
**PO Box 470085**  
**San Francisco, CA 94147**  
**www.brondell.com 1-888-542-3355**

- 1 Ces valeurs harmonisées ont été adoptées conjointement par les représentants de l'EPA et de Santé Canada aux fins d'évaluation des produits relativement aux exigences de la présente norme.
- 2 Les concentrations de test à l'entrée sont des concentrations influentes moyennes déterminées dans des tests de qualification de substitution.
- 3 Le niveau maximal du produit dans l'eau n'a pas été observé, mais a été fixé à la limite de détection de l'analyse.
- 4 Le niveau maximum du produit dans l'eau est fixé à une valeur déterminée dans les tests de qualification de substitution.
- 5 Le pourcentage de réduction de la concentration et le niveau maximal du produit dans l'eau sont calculés au point de pénétration de 95 % du chloroforme tel que déterminé dans les tests de qualification de substitution.
- 6 Les résultats des tests de substitution pour l'époxyde d'heptachlore ont démontré une réduction de 98 %. Ces données ont été utilisées pour calculer une concentration dans le pire des cas qui produirait un niveau maximum du produit dans l'eau au niveau de concentration maximal.

# Garantie

**La garantie des produits Brondell est une des meilleures de l'industrie. Brondell garantit que le système de filtration d'eau H2O+ sera exempt de vices de matériaux et de fabrication sous utilisation normale.**

## **Système de filtration d'eau Brondell H2O+ – Garantie limitée d'un an**

Couverture totale de toutes pièces et main-d'œuvre pour l'ensemble du produit pour la première année à compter de la date d'achat d'origine.

### **Exclusions et limitations**

1. BRONDELL garantit que ses produits sont exempts de défauts de fabrication sous utilisation normale. La présente garantie s'étend uniquement au bénéfice de L'ACHETEUR INITIAL.
2. Les obligations de BRONDELL en vertu de la présente garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, au choix de BRONDELL, des produits ou des pièces défectueux, à condition que ces produits aient été correctement posés et utilisés conformément aux instructions. BRONDELL se réserve le droit d'effectuer les inspections qui peuvent être nécessaires pour déterminer la cause de la défectuosité. BRONDELL ne facturera ni la main-d'œuvre ni les pièces dans le cadre de réparations sous garantie pour la première année complète suivant la date d'achat sur tous les produits, sauf sur ceux qui peuvent faire l'objet de limitations d'ordre commercial.
3. BRONDELL n'est pas responsable du coût de l'enlèvement, du retour (frais de port) et/ou d'une nouvelle pose des produits. La présente garantie ne s'applique pas :
  - a) aux dommages ou pertes survenant pendant l'expédition.
  - b) aux dommages ou pertes ayant à l'origine des causes naturelles ou humaines hors du contrôle de BRONDELL, y compris mais sans toutefois s'y limiter les incendies, séismes, inondations, etc.
  - c) aux dommages ou pertes résultant de sédiments ou de matières étrangères contenues dans les circuits d'eau.
  - d) aux dommages ou pertes résultant d'une installation ou d'un entreposage négligent ou fautif, y compris la pose d'un appareil dans un environnement difficile ou dangereux.
  - e) aux dommages ou pertes résultant de la dépose, d'une réparation incorrecte, d'une modification du produit, ou d'un entretien inadéquat, y compris les dommages causés par le chlore ou par des produits chlorés.
  - f) aux dommages ou pertes résultant d'actes qui ne sont pas de la faute de Brondell ou qui sortent des spécifications du produit.
4. La présente garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une Province à l'autre.

LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR BRONDELL. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT PRÉVUS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE DEVRONT CONSTITUER L'UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR. BRONDELL NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, NI D'AUTRES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX OU CONSÉQUENTS, NI DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR, NI DES COÛTS DE MAIN-D'ŒUVRE OU AUTRES COÛTS DUS À LA POSE, À LA DÉPOSE OU À LA RÉPARATION PAR DES TIERS, NI D'AUCUNE AUTRE DÉPENSE QUI NE SOIT PAS EXPLICITEMENT ÉNONCÉE CI-DESSUS, Y COMPRIS LES BLESSURES CORPORELLES OU DOMMAGES MATÉRIELS DE TOUTE SORTE, MÊME S'ILS RÉSULTENT D'UNE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE. SAUF INDICATIONS CONTRAIRES PRÉVUES PAR LE DROIT EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALISATION, EST FORMELLEMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. CERTAINES PROVINCES N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION CI-DESSUS, ET CETTE EXCLUSION PEUT NE PAS VOUS CONCERNER.

### **Comment bénéficier d'une intervention sous garantie:**

Pour bénéficier d'une intervention au titre de la présente garantie, vous devez contacter un centre de services BRONDELL agréé pour obtenir un numéro ARM (Autorisation de retour de marchandise). Une preuve d'achat sous la forme d'une copie de l'original de votre reçu doit accompagner l'appareil retourné pour que la garantie soit valide. Veuillez rapporter ou envoyer l'appareil en port pré-payé au centre de services agréé Brondell le plus proche en y joignant votre numéro ARM et une preuve d'achat.

Pour obtenir votre numéro ARM et localiser l'emplacement du centre de services BRONDELL le plus proche, appelez le 1-888-542-3355



**Contact:**

Brondell, Inc.  
PO Box 470085  
San Francisco, CA 94147-0085  
Téléphone: 1-888-542-3355  
Courriel support@brondell.com  
Web: www.brondell.com  
Pour toutes questions, contactez le Service à la clientèle Brondell:  
1-888-542-3355

---

Fabriqué par  
Brondell, Inc.  
PO Box 470085  
San Francisco, CA 94147-0085

**Coût Estimatif de Filtre de Rechange:**  
HF-25 Filtre à Bloc de Carbone – \$49.95

Homologation du California Department of Public Health : Numéro de certification au dossier\*  
Enregistrement auprès de l'Iowa Department of Public Health : Numéro WTD: au dossier\*  
Département du Commerce de l'État du Wisconsin : Numéro de dossier de produit : au dossier\*

\* Certifications sur fichier avec Brondell à [www.brondell.com](http://www.brondell.com)

Ce qui suit est obligatoire uniquement pour les achats dans l'Iowa. Une copie du présent document doit être conservée par le vendeur pendant 2 ans.

Acheteur : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Adresse de l'acheteur : \_\_\_\_\_

Vendeur : \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Adresse du vendeur : \_\_\_\_\_



